

G-1KB 1K680



1054513

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



2531CS-0085 rev. 00

Verzija: **2.0**

Datum izdavanja: 2023-08-09

Originalne upute za uporabu

| | | |
|-----|---|----|
| 1 | Sigurnost | 2 |
| 1.1 | Objašnjenje sigurnosnih upozorenja | 2 |
| 1.2 | Sigurnosne napomene | 3 |
| 1.3 | Korištenje u skladu s namjenom | 6 |
| 1.4 | Nenamjenska uporaba | 6 |
| 2 | Opće informacije | 7 |
| 2.1 | Odgovornost i jamstvo | 7 |
| 2.2 | Zaštita autorskih prava | 7 |
| 2.3 | Izjava o sukladnosti | 7 |
| 3 | Transport, pakiranje i čuvanje | 8 |
| 3.1 | Kontrola isporuke | 8 |
| 3.2 | Pakiranje | 8 |
| 3.3 | Čuvanje | 8 |
| 4 | Tehnički podaci | 9 |
| 4.1 | Tehnički podaci | 9 |
| 4.2 | Popis sklopova uređaja | 11 |
| 4.3 | Funkcije uređaja | 13 |
| 5 | Instalacija i rukovanje | 13 |
| 5.1 | Instalacija | 13 |
| 5.2 | Priklučak za plin | 15 |
| 5.3 | Rukovanje | 17 |
| 6 | Čišćenje i održavanje | 20 |
| 6.1 | Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja | 20 |
| 6.2 | Čišćenje | 20 |
| 6.3 | Održavanje | 21 |
| 7 | Moguće smetnje | 22 |



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu.

Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nemamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštovati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objasnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Sigurnost tijekom eksploatacije niskih plinskih kuhalja

- Uređaj s plinskim napajanjem nemojte koristiti u slučaju kvara ili oštećivanja ili sumnje na kvar ili oštećivanje. U slučaju smetnje u radu uređaj isključite iz plinskog napajanja (zatvorite ventil za zatvaranje dovoda plina) i odmah obavijestite servisere.

UPOZORENJE! Opasnost od požara!

Nemojte koristiti otvorenu vatru za provjeru nepropusnosti plinskih crijeva!

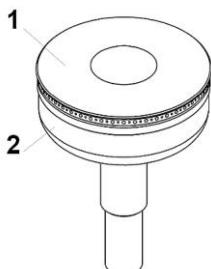
- Redovito obavljate kontrolu nepropusnosti pomoću sapunice (spreja za ispitivanje nepropusnosti).

UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja i eksplozije zbog istjecanja plina!

- Ako osjetite miris plina pridržavajte se sljedećih pravila:
 - odmah zatvorite regulator plina i glavni plinski ventil
 - nemojte paliti otvorenu vatu, ugasite plamen
 - zabranjeno je pušiti cigarete
 - blizu uređaja s plinskim napajanjem nemojte koristiti električne uređaje
 - ako niste u stanju precizno locirati izvor istjecanja plina, odmah pozovite vatrogasnu službu ili dežurnu službu dobavljača plina.

Naljepnica s upozorenjem za uređaj



UPOZORENJE !

Poklopac plamenika (1) mora biti pravilno pozicioniran na postolje plamenika (2).

U suprotnom bi se postolje plamenika (2) moglo zapaliti i otopiti.

HR

Zapaljivi materijali

- Nikada ne upotrebljavajte uređaj blizu lako zapaljivih materijala (kao što su na primjer benzin, špirit, alkohol). Visoka temperatura uzrokuje hlapljenje tih materijala, a zbog kontakta s izvorima paljenja može doći do eksplozije.
- Uređaj upotrebljavajte koristeći isključivo stvari koje su za to predviđene i to pri odgovarajuće postavljenoj temperaturi. Predmeti, prehrambeni proizvodi i ostaci hrane u uređaju se mogu zapaliti.
- Uređaj redovito čistite kako biste izbjegli opasnost od izbijanja požara.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora, pogotovo ako na njemu kuhate ulja i masti koja bi mogla uzrokovati izbijanje požara.
- Ako bi došlo do izbijanja požara zatvorite ventil za zatvaranje dotoka plina. Vatu nikada nemojte gasiti vodom, plamen ugasite pomoću poklopca ili deke za gašenje. Nakon što ugasite požar pobrinite se za dovoljan dotok svježeg zraka.

Sigurnost

Vruće površine

- Za vrijeme rada uređaja njegove površine postaju jako vruće. Opasnost od nastanka opeklina. Visoka temperatura se održava i nakon isključivanja uređaja.
- Ne dirajte vruće površine uređaja. Koristite dostupne upravljačke elemente i ručke.
- Uređaj možete premještati i čistiti tek nakon što se isti potpuno ohladi.
- Na vruće površine nemojte liti hladnu vodu niti zapaljive tekućine.

Eksploracija samo pod nadzorom

- Uređaj upotrebljavajte samo ako je pod nadzorom.
- Uvijek budite blizu uključenog uređaja.

Rukovatelji

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

HR

Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Priprema i zagrijavanje jela u odgovarajućim posudama.

Uređaj se smije koristiti isključivo na otvorenom.

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom.

Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- uporaba u zatvorenim prostorijama
- grijanje prostorija.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučen uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nemajanske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodu, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili proljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uredaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvati uređaj ili ga prihvativat uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svijetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

- prije nego uređaj odložite na čuvanje, odspojite ga od plinske boce.

4 Tehnički podaci

4.1 Tehnički podaci

| | |
|--|---|
| Naziv: | Nisko plinsko kuhalo G-1KB 1K680 |
| Br. art.: | 1054513 |
| Materijal: | CNS 18/10, odljev |
| Nosivost u kg, maks.: | 50 |
| Veličina polja za kuhanje od – do u mm.: | 230 - 450 |
| Duljina crijeva u m: | 1,5 |
| Prikљučna snaga: | 6,8 kW |
| Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm: | 400 x 445 x 400 |
| Težina u kg: | 15,3 |

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

Verzija / karakteristike

- Vrsta napajanja: plin
- Vrsta plina: tekući plin
- Plinski plamenik: jaki plamenik
- Vrsta paljenja: piezo paljenje
- Zaštita paljenja
- Mogućnost promjene veličine polja za kuhanje zahvaljujući dodatnom priboru – prstenu za stavljanje ispod manjeg lonca ili nastavka za wok
- Gumene nožice
- Bitne napomene:
 - Isključivo za vanjsku uporabu
 - Set za priključivanje plina nije dio isporuke
 - Potreban reduktor tlaka maks. 50 mbara

Tablica pritisak plina / država korištenja

| Kategorija | Tip plina / Tlak plina | Države u kojima se koristi |
|------------|---------------------------------|--|
| I2H | G20:20 mbar | AT, BG, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR |
| I2E | G20: 20 mbar | DE, LU, PL, RO |
| I2E+ | G20/G25: 20/25 mbar | BE, FR |
| I2EK | G25.3: 25 mbar | NL |
| I3+ | G30: 28-30 mbar G31: 37 mbar | BE, BG, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK |
| I3B/P | G30/G31: 30 mbar | BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR |
| I3B/P | G30/G31: 37 mbar | PL |
| I3B/P | G30/G31: 50 mbar | AT, CH, DE, SK |

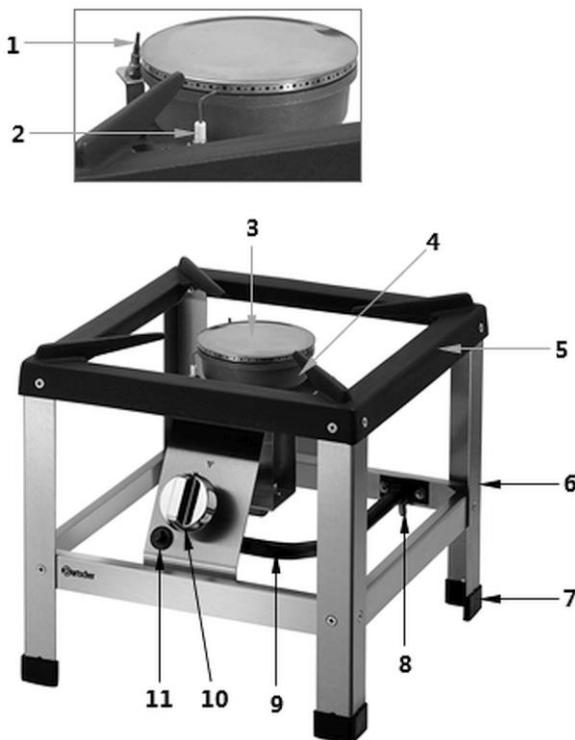
Tab. 1

Tablica s sapnicama

| Tip plina / Tlak plina | Sapnica plamenika | Snaga |
|--------------------------------|-------------------|--------|
| G20: 20 mbar | 2 mm | 6,5 kW |
| G25: 25 mbar | 2 mm | 6,5 kW |
| G25.3: 25 mbar | 2 mm | 5,8 kW |
| G30: 28-30 mbar / G31: 37 mbar | 1,15 mm | 5,2 kW |
| G30 / G31: 30 mbar | 1,15 mm | 5,2 kW |
| G30 / G31: 37 mbar | 1,15 mm | 5,8 kW |
| G30 / G31: 50 mbar | 1,15 mm | 6,8 kW |

Tab. 2

4.2 Popis sklopova uređaja



HR

Crtež 1

1. Termička kontrola plamena
2. Element za paljenje
3. Poklopac plamenika
4. Kruna plamenika
5. Rešetka od lijevanog željeza
6. Postolje
7. Nožice (4x)
8. Priklučak plina
9. Dovod plina
10. Regulator plina
11. Gumb za Piezo paljenje

Dodatni pribor (van opsega isporuke!)



Crtež 2



Crtež 3

Nastavak za wok G-1KB 1K680

Materijal: krom-nikal čelik 18/10

Promjer otvora za wok: 314 mm

Dimenzije: Š. 400 x D. 400 x V. 96 mm

Težina: 2,2 kg.

Br. art. 105452

HR



Crtež 4



Crtež 5

Prsten za stavljanje ispod manjeg lonca G-1KB 1K680

Materijal: plemeniti čelik

Promjer posude za kuhanje: 175 - 230 mm

Dimenzije: Š. 395 x D. 395 x V. 20 mm

Težina: 0,85 kg.

Br. art. 105453

4.3 Funkcije uređaja

Nisko plinsko kuhalo sa jakim plamenikom pruža puno mogućnosti korištenja u vanjskim uvjetima. Kao dodatna opcija dostupan je pribor: prsten za stavljanje ispod manjeg lonca te nastavak za wok koji omogućavaju uporabu različitih posuda za kuhanje.

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija



OPREZNO!

U slučaju nepravilne instalacije, postavljanja, rukovanja, održavanja, a također kod nepravilnog postupanja s uređajem može doći do tjelesnih povreda korisnika ili materijalne štete.

Postavljanje, instaliranje i popravljanje uređaja može izvršavati isključivo ovlaštena tehnička služba, u skladu s propisima koje su na snazi u zemlji instalacije.

HR

Pridržavajte se sljedećih važećih zahtjeva i propisa:

1. DVGW TRGI (Tehnički propisi vezani za plinsku instalaciju);
2. TRF (Tehnički propisi vezani za ukapljeni plin);
3. DVGW G 631 (Instalacija komercijskih kuhinjskih uređaja na plinska goriva).

Osim gore navedenih propisa treba uvažavati adekvatne propise iz područja građevinarstva, trgovine, propise o zaštiti na radu i propise VDE na mjestu instalacije.

Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Sprječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- HR**
- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepljiva. Eventualne ostatke ljepljila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
 - Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
 - **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
 - Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
 - Uredaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
 - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
 - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
 - lako dostupna
 - s dobrom ventilacijom.
 - Uređaj postavite na otvorenom ili u velikoj prostoriji s dobrom ventilacijom.
 - Provjerite da li na mjestu instalacije uređaja nema zapreka niti predmeta na koje bi mogla djelovati visoka temperatura plamena (npr. grana, namještaja ili drugih lako zapaljivih predmeta).
 - Nikada ne stavljajte uređaj direktno pored zidova, namještaja ili drugih predmeta napravljenih od zapaljivih materijala. S bočne strane uređaja zadržite barem 300 mm razmaka.
 - Ako nije moguće zadržati minimalan razmak i uređaj mora biti instaliran direktno pored zidova, namještaja ili drugih zapaljivih predmeta, potrebno je postaviti zaštitni materijal (npr. foliju od materijala otpornog na djelovanje visoke temperature), koji će izdržati temperaturu od barem j 65 °C.
 - Zadržite dovoljan razmak z bočne strane kako bi serviseri imali pristup za obavljanje serviserskih ili popravnih radova.

5.2 Priključak za plin

Bitne napomene

- Prije instalacije uređaja i priključivanja na plinsko napajanje, pažljivo provjerite fiksne elemente plinske instalacije, koja mora biti usklađena s propisima građevinskog zakona.
- Ovisno o vrsti plina, presjek crijeva za dovod plina treba odabrati u skladu s važećim propisima i instalirati na odgovarajući način.
- Priključak može biti fiksno montiran ili odvojiv, a ako se koriste crijeva, ista moraju biti napravljana od nehrđajućeg čelika u skladu s DIN 3383 dio 1 ili 3384.
- Provjerite da li fleksibilna crijeva nisu raspodijeljena na vrućim površinama ili blizu ovakvih površina, nisu li izložena naprezanju ili pritisku te nemaju kontakt s oštrim rubovima ili drugim predmetima koji bi mogli oštetiti crijevo.
- Ako se za spajanje s navojima koriste sredstva ili materijali za osiguranje nepropusnosti, isti moraju biti testirani i odobreni od strane DVGW.
- Provjerite da li boca s plinom (ako je isporučena) je pravilno postavljena i osigurana i da li stoji na suhom mjestu.
- Prije instalacije uređaja provjerite da li je isti postavljen na korištenje vrste plina i tlaka koji je dostupan na mjestu instalacije uređaja (vidjeti tipsku ploču uređaja i Tablicu 1). Ako se tvorničke postavke ne poklapaju s dostupnim parametrima plina, uređaj treba prilagoditi korištenju druge vrste plina (Poglavlje „Prilagođivanje drugoj vrsti plina / potrebne postavke“).
- Ako tlak u plinskom crijevu je za 10% veći ili manji od nominalnog tlaka, treba instalirati regulator tlaka plina kako bi se osigurala stabilizacija tlaka plina.
- Atestirani ventil za zatvaranje dotoka plina mora biti instaliran na lako dostupnom mjestu između mreže za opskrbu plinom i uređaja, kako bi bilo moguće u svakom trenutku isključiti dotok plina ako se to pokaze potrebnim.
- Priključni nastavak plina se nalazi sa stražnje strane uređaja.

Priklučivanje uređaja



Crtež 6

1. Jedan kraj isporučenog crijeva spojite s priključnim nastavkom koji se nalazi sa stražnje strane uređaja.
2. Drugi kraj spojite s plinskom bocom ili s priključkom plina na mjestu montaže.

3. Obavite kontrolu nepropusnosti na svim mjestima spajanja izvora plina i uređaja. Upotrijebite sapunicu ili sprej za testiranje nepropusnosti, eventualno sredstva koja proizvode pjenu i ne uzrokuju koroziju.

UPOZORENJE!

Za testiranje nepropusnosti nemojte koristiti otvorenu vatru!

HR

4. Odabrano sredstvo kistom postavite na mesta spajanja (uključujući i ventil za zatvaranje dotoka plina).

NAPOMENA!

Spoj je nepropustan ako se za vrijeme testa ne stvaraju mješurići.

Prilagođivanje drugoj vrsti plina / potrebne postavke

- Uređaj je provjerjen i tvornički pripremljen za rad s vrstom plina koja je navedena na tipskoj pločici uređaja (tekući plin).
- Ako se tvorničke postavke uređaja ne poklapaju s vrstom plina koja je dostupna na mjestu instalacije, uređaj nemojte priključivati na plinsko napajanje.
- Kako bi se uređaj prilagodio dostupnoj vrsti plina, potrebno je promijeniti sapnice i izvesti potrebne postavke.

UPOZORENJE!

Prilagođivanje može obaviti isključivo kvalificirani instalater plina, koji će promijeniti sapnice i napravi sve uz to vezane postavke, uzimajući u obzir sve tehničke podatke.

1. Odgovarajuće podatke o zahtijevanim sapnicama treba pročitati u tablici s sapnicama (Tab. 2).

Instalacija i rukovanje

2. Postupkom podizanja prema gore skinite poklopac plamenika, krunu plamenika i cijev plamenika.
3. Pomoću odgovarajućeg ključa odvrnite sapnicu plamenika.
4. Namjestite sapnicu koja odgovara dostupnoj vrsti plina.

Nakon što tekući plin zamijenite sa zemljnjim plinom, pomoćnu sapnicu treba odvrnuti za jedan okretaj.

POZOR!

Nakon što obavite prilagođivanje drugoj vrsti plina obavezno na tipsku ploču uređaja postavite odgovarajuću naljepnicu priloženu sumplici plamenika.

5.3 Rukovanje



UPOZORENJE!

Opasnost od nastanka opeklina zbog visokih dižućih plamenova!

Tijekom procesa paljenja nikada se ne naginjite nad mjesto kuhanja.

Opasnost od nastanka opeklina zbog vrućih elemenata ili vruće površine

Nemojte dirati vruću površinu plinskog plamenika dok isti radi i netom nakon njegovog isključivanja.

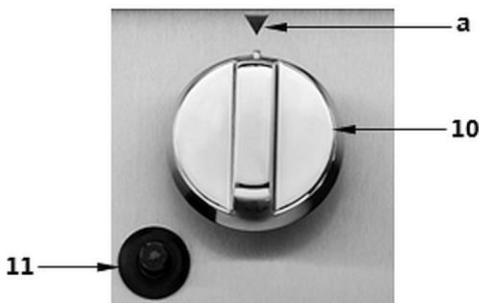
Koristite kuhinjske krpice ili zaštitne rukavice.

HR

Prije prve uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj očistite u skladu s uputama iz točke „Čišćenje“.
2. Prije uporabe uređaja provjerite da li Vam njegovo stanje nije sumnjivo te da li je uređaj postavljen u prostoriji s dobrom ventilacijom.
3. Provjerite da li oko ili ispod uređaja nema nikakvih predmeta koji bi mogli ograničavati količinu zraka koji je potreban kod izgaranja.
4. Za pokretanje uređaja obavite sljedeće korake.

Pokretanje uređaja



Crtež 7

1. Otvorite ventil za zatvaranje plina na crijevu za dovod plina.
2. Regulator plina (10) postavite na oznaku ISKLj. (a).
3. Pritisnite okretni regulator (10).
4. Okretni regulator (10) pridržite pritisnut i okrenite ga u smjeru suprotnim do smjera kazaljke na satu.

Na taj način ćete otvoriti ventil i plin će kroz crijevo za dovod plina doći u plamenik.

5. Regulator plina (10) i dalje držite pritisnut a istovremeno aktivirajte gumb paljenja Piezo (11).

Čuje se glasni zvuk klika i iskra za paljenje uključuje plin na plameniku.

6. Nakon što upalite plamen regulator plina (10) još nekoliko sekundi držite pritisnut dok se termoelement ne zagrije.
7. Pustite okretni regulator (10).

Ako bi došlo do gašenja plamena, ovu će pojavu registrirati zaštita paljenja na plameniku i prekinuti dotok plina.

8. Pričekajte dok plin ne ispari pa ponovite gore navedene korake.

Priprema jela

1. Nakon toga postavite plamen adekvatno do pripremane hrane. U tu svrhu regulator plina (10) postavite u željeni položaj.
2. Na rešetku od lijevanog željeza postavite odgovarajući lonac ili wok s potrebnom hranom.

Veličina polja za kuhanje se nalazi u rasponu od 230 do 450 mm.

Zahvaljujući dostupnom dodatnom priboru (prstenu za stavljanje ispod manjeg lonca i nastavku za wok) možete koristiti također manje lonce ili wok tave.

3. Na niskom plinskom kuhalu pripremite željenu hranu: prehrambene proizvode možete kuhati, pržiti, peći, pirjati itd.

Isključivanje uređaja

1. Nakon završetka procesa kuhanja uređaj isključite.
2. Prekinite dotok plina do plamenika, zatvarajući ventil za zatvaranje dotoka plina.
3. Regulator plina (10) postavite postupkom okretanja u smjeru kazaljke na satu, na oznaku ISKLj. (a).

6 Čišćenje i održavanje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja

- Prije čišćenja zatvorite plinski ventil za napajanje plinom.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštре niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Predmeti sa oštrim rubovima mogu oštetiti uređaj.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.
- Uređaj nikada ne čistite zapaljivim ili eksplozivnim. Kod pokretanja uređaja pare mogu izazvati požar ili eksploziju.
- Nemojte koristiti čeličnu vunu, žičane četke ili špahtle koje bi mogle ostaviti ostatke željeza. Ovakvi bi materijali mogli oksidirati i stvoriti hrđu na uređaju.

HR

6.2 Čišćenje

1. Uređaj redovito čistite na kraju radnog dana, a po potrebi i češće ili ako uređaj duže vrijeme nije bio korišten.
2. Kućište uređaja i rešetku od lijevanog željeza perite topлом vodom i blagim sredstvom za čišćenje. Koristite mekanu krpicu ili spužvicu.
3. Provjerite otvore na plameniku. Ako su ti otvori začepljeni, očistite ih krpicom od čelične vune kako biste uklonili naslage bez oštećivanja elemenata jedinice za paljenje.
4. Skinite poklopac plamenika.
5. Poklopac plamenika i krunu plamenika operite topлом vodom i blagim sredstvom za čišćenje.
6. Očišćene dijelove i površine prebrišite čistom vlažnom krpicom.
7. Na kraju oprane elemente i površine pažljivo osušite pomoću mekane krpice.

6.3 Održavanje

POZOR!

Obavezno poštujte vremenske intervale između radova održavanja!

Sve radnje na održavanju i popravljanju uređaja treba izvršavati isključivo ovlašten stručnjak za plinske instalacije.

Kako biste održali funkcionalnost uređaja barem **dvaput godišnje** treba obaviti radove na održavanju. Održavanje obuhvaća:

- kontrolu stanja trošnih elemenata
- čišćenje termičke kontrole plamena
- kontrolu čistoće otvora na jakom plameniku
- kontrolu rada uređaja.

Preporučamo da tijekom održavanja promijenite istrošene elemente kako biste izbjegli druge servisne intervencije i nenadane kvarove uređaja.

Preporučamo potpisivanje s provjerenom servisnom radionicom ugovora o obavljanju radova održavanja uređaja.

HR

7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploracije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

| Problem | Mogući uzrok | Rješenje |
|-----------------------------|---|---|
| Plamenik se ne uključuje. | Gubitak tlaka u crijevu za dovod plina. | Provjerite plinsko napajanje, provjerite nepropusnost crijeva za dovod plina. |
| | Začepljena sapnica. | Kontaktirajte servisere. |
| | Kotačić regulatora nije bio pritisnut dovoljno dugo i termoelement nije imao dovoljno vremena za zagrijavanje i stvaranje potrebne toplinske snage. | Ponovite postupak paljenja. |
| Plamen za paljenje se gasi. | Onečišćen termoelement. | Provjerite termoelement i oprezno očistite žičanom četkom. |
| | Oštećen termoelement. | Kontaktirajte servisere. |